

[Text]

**Mr. McCleave:** When was the letter sent, Mr. Saulnier?

**Mr. Saulnier:** To my recollection it was in April, May or June.

**Mr. Nowlan:** That is the letter you have been asked to table.

**Mr. Saulnier:** I have committed myself to mail this letter.

**Mr. McCleave:** And this will be made available to us?

**Mr. Saulnier:** Yes.

**Mr. McCleave:** What about his reply? Was there a reply to that letter?

**Mr. Saulnier:** The reply was—and I cannot say that it was given in writing—that the matter would be looked into.

**Mr. McCleave:** Would this be a verbal reply when he saw you on some subsequent occasion, to your recollection?

**Mr. Saulnier:** Yes.

**Mr. La Salle:** On a point of order.

**The Chairman:** Well, I will hear your point of order but I will not hear your question.

**M. La Salle:** Dans le même ordre d'idées...

**The Chairman:** No, no. I am afraid we are working on a time allocation. I will mark you down if you wish, but...

**M. La Salle:** M. Saulnier disait qu'il y a des possibilités d'assurer la collaboration entre la police fédérale et la police de Montréal. Est-ce que vous pouvez dire qu'avant le 29 octobre, la police fédérale discutait ou avait discuté avec vous de ces problèmes?

**M. Saulnier:** Avec la plus grande assurance.

**M. La Salle:** Merci.

**The Chairman:** Mr. McCleave.

**Mr. McCleave:** What is the estimated cost in the Montreal budget of the increased expenditures due to the escalation of your war on subversion?

**Mr. Saulnier:** It is in the order of millions of dollars. I could not quote a figure right now. We will know for sure when we come up with our annual financial statement. It is in the order of millions of dollars.

[Interpretation]

**M. McCleave:** Et quand avez-vous envoyé cette lettre?

**M. Saulnier:** Au mois d'avril, de mai ou juin, si je me souviens bien.

**M. Nowlan:** Est-ce la lettre qu'on vous a demandé de déposer?

**M. Saulnier:** Oui, et j'ai promis de l'envoyer.

**M. McCleave:** Nous pourrions donc en prendre connaissance?

**M. Saulnier:** Oui.

**M. McCleave:** Que disait la réponse? Y en a-t-il eu une?

**M. Saulnier:** Je ne pourrais pas vous dire que la réponse m'a été transmise par écrit, mais le premier ministre m'a dit qu'on étudierait la question.

**M. McCleave:** Vous a-t-il dit cela quand il vous a rencontré par la suite?

**M. Saulnier:** Oui.

**M. La Salle:** J'invoque le Règlement.

**Le président:** J'accepte votre appel au Règlement, mais non votre question.

**Mr. La Salle:** Following the same line of thought...

**Le président:** Nous devons nous en tenir à notre horaire.

**Mr. La Salle:** Mr. Saulnier said that there were possibilities of ensuring co-operation between the federal and Montreal police corps. Could you tell us if before October 29, the federal police was discussing or had discussed with you, these problems?

**Mr. Saulnier:** I can tell you that with the greatest assurance.

**Mr. La Salle:** Thank you.

**Le président:** Monsieur McCleave.

**M. McCleave:** Finalement, puis-je enfin demander combien il en coûte à la ville de Montréal pour livrer cette lutte accrue contre la subversion?

**M. Saulnier:** Cela coûte des millions de dollars. Je ne puis vous donner des chiffres précis maintenant. Nous le saurons, lorsque nous préparerons notre bilan annuel, mais cela s'établit à des millions de dollars.